



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'economia, della formazione  
e della ricerca DEFR

**Approvvigionamento economico del Paese**  
Il delegato

ECSA Energy SA  
Via Luigi Favre 16  
6828 Balerna

Berna, 25.03.2020

## **Approvvigionamento: conferma delle attività fondamentali**

Gentili Signore, Egregi Signori,

L'Ufficio federale per l'approvvigionamento economico del Paese (UFAE) conferma che la vostra azienda riveste un'importanza fondamentale per l'approvvigionamento di beni e servizi essenziali a livello nazionale. I vostri collaboratori forniscono servizi che, ai sensi della legge sull'approvvigionamento del Paese, sono indispensabili per garantire alla Svizzera tutte le risorse di cui necessita. Ciò vale in particolare per la lotta contro l'attuale pandemia da coronavirus.

L'UFAE conferma inoltre il suo interesse a mantenere in esercizio la vostra azienda e ritiene che il lavoro dei vostri dipendenti non debba subire alcuna limitazione.

Sottolineiamo quindi che ci impegneremo affinché la libertà di movimento dei vostri dipendenti (accesso ai siti di produzione, agli stabilimenti, ai cantieri, ecc.) continui a essere garantita.

Confermiamo anche il nostro interesse ad assicurare che i dipendenti che ricoprono funzioni chiave possano essere esonerati, dietro espressa richiesta, da qualsiasi obbligo militare, di protezione civile o di servizio civile. I dipendenti in questione potranno richiedere all'Ufficio federale per l'approvvigionamento economico del Paese una lettera di sostegno individuale scrivendo all'indirizzo e-mail [info@bwl.admin.ch](mailto:info@bwl.admin.ch).

Sosteniamo infine le domande di aziende e lavoratori impegnati nell'approvvigionamento economico del Paese; a questo proposito valuteremo positivamente le richieste di autorizzazioni speciali per il trasporto di beni e la mobilità dei frontalieri nel rispetto degli accordi commerciali in vigore e chiederemo alle autorità straniere di fare altrettanto.

Cordiali saluti

Werner Meier  
Delegato all'approvvigionamento economico